

для фиксированной прокладки и гибких применений  
стойкий к порезам и истиранию, маслостойкий,  
устойчивый к ультрафиолетовому излучению

for fixed installation & flexible applications  
cut & abrasion resistant, increased oil resistance, UV-resistant



## Применение

В качестве силового, управляющего, соединительного и соединительного кабеля в электрических системах и ручных электроинструментах для стационарного монтажа и гибких применений со свободным движением без растягивающей нагрузки и без принудительного управления движением. Подходит для прокладки в сухих, сырых и влажных помещениях, на открытом воздухе, учитывая температурный диапазон, но не для прокладки в почве.

## Application

as power, control and connecting cable in electrical systems and hand-held power tools, for fixed installation and flexible applications with free movement without tensile stress and without forced routing. Suitable for use in dry, humid and wet rooms. Outdoor use within the temperature range, but no laying underground.

## Особенности

- Увеличивает маслостойкость благодаря специальной двойной внешней оболочке, стойкой к кислотам, щелочам, растворителям, гидролизу, микробам, жирам и т. д.
- Стойкий к УФ в соотв. EN ISO 4892-2-2006, метод А (допускается изменение цвета);
- Озоностойкий в соотв. EN 50396 Метод В;
- Повышенная стойкость к истиранию и порезам, стойкий к надрезам, устойчивый к разрывам;
- Встроенный индикатор износа - повреждение серой внешней оболочки видно благодаря черной внутренней оболочке
- больше безопасности и эффективности при промышленной и ручной зачистке

## Special Features

- increased oil-resistant special two-layer outer sheath, resistant to acids, alkalis, solvents, hydrolysis, microbes, fats, etc.
- UV-resistant according to EN ISO 4892-2-2006, method A (colour change permitted)
- Ozone-resistant acc. to EN 50396 method B
- increased abrasion and cut resistance, notch-resistant, tear-resistant
- integrated wear indicator - damage to the grey outer jacket is visible through the black inner jacket underneath.
- more safety and efficiency in industrial and manual stripping

## Примечание

- Соответствует директиве RoHS.
- Соответствует директиве 2014/35/EU CE ("О низковольтном оборудовании" EC)
- LBS-свободен/Отсутствие кремнийорганической резины (при производстве).
- Специальные конструкции, другие размеры, сечения, цвета оболочки доступны по запросу.

## Remarks

- conform to RoHS
- conform to 2014/35/EU-Guideline ("Low-Voltage Directive") CE
- LABS-/silicone-free (during production)
- We are pleased to produce special versions, other dimensions, core and jacket colours on request.

## Конструкция и Технические характеристики:

Проводник	медный многопроволочный
Структура	согл. DIN VDE 0295 кл. 5, соотв. IEC 60228 кл. 5.
Изоляция	ПВХ
Маркировка жил	согл. DIN VDE 0293 черная с белыми цифрами, с желто-зеленой жилой.
Способ скрутки	последний повив жил,
Тип внешней оболочки	YPUR двухслойная
Конструкция внешней оболочки	функциональный слой ПВХ, черный, экструдированное заполнение под полиуретановой наружной оболочкой
Цвет оболочки	серый RALL 7001
Номинальное напряжение	Uo/U: 300/500 В
Испытательное напряжение	4 кВ
Сопротивление проводника	в соотв. IEC 60228 кл. 5
Сопротивление изоляции	мин. 20 MΩ x км
Допустимые токовые нагрузки	согл. DIN VDE, см. табл. технических указаний,
Мин. радиус изгиба неподв.	4 x d
Мин. радиус изгиба подвиж.	12,5 x d
Температура стационарно	-40 °C / +80 °C
Температура подвижно	-15 °C / +70 °C
макс. темп. на проводнике	+70 °C при работе, +150 при коротком замыкании.
свойства изоляции	самозатухающая, не распространяет горение согл. IEC 60332-1
маслостойкость	согл. EN 50363-10-2 & MUD в соотв. согл. IEC61892-4 приложение D
стандарт	на основе EN 50525-2-51

## Structure & Specifications

conductor material	bare copper strand
conductor class	acc. to IEC 60228 cl. 5
core insulation	PVC
core identification	acc. to DIN VDE 0293 black cores with white numerals, G: with GNYE
stranding	stranded in layers
outer sheath	YPUR - two-layer jacket
outer sheath construction	PVC functional layer, black, catches filled extruded under PUR outer jacket
sheath colour	grey RAL 7001
rated voltage	Uo/U: 300/500 V
testing voltage	4 kV
conductor resistance	acc. to IEC 60228 cl. 5
insulation resistance	min. 20 MΩ x км
current carrying capacity	acc. to. DIN VDE, see Technical Guidelines
min. bending radius fixed	4 x d
min. bending radius moved	12,5 x d
operat. temp. fixed min/max	-40 °C / +80 °C
operat. temp. moved min/max	-15 °C / +70 °C
temp. at conductor	+70 °C in operation; +150 °C in case of short-circuit
burning behavior	self-extinguishing and flame-retardant acc. to IEC 60332-1
resistant to oil	acc. to EN 50363-10-2 & MUD res. acc. to IEC61892-4 Annex D
standard	similar to EN 50525-2-51

для фиксированной прокладки и гибких применений  
стойкий к порезам и истиранию, маслостойкий,  
устойчивый к ультрафиолетовому излучению

for fixed installation & flexible applications  
cut & abrasion resistant, increased oil resistance, UV-resistant

Артикул.-№ Item no.	Конструкция п x мм <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Диаметр-Ø мм outer-Ø mm	Вес меди кг/км Cu index kg/km	Вес каб. кг/км weight kg/km
1005201	2 X 0,5	4,8	9,6	32,0
1005202	3 G 0,5	5,1	14,4	39,0
1005203	3 X 0,5	5,1	14,4	39,0
1005204	4 G 0,5	5,5	19,2	49,0
1005205	4 X 0,5	5,5	19,2	49,0
1005206	5 G 0,5	6,3	24,0	59,0
1005207	5 X 0,5	6,3	24,0	59,0
1005208	7 G 0,5	6,8	33,6	73,0
1005209	7 X 0,5	6,8	33,6	73,0
1005210	10 G 0,5	8,6	48,0	116,0
1005211	12 G 0,5	9,1	57,6	129,0
1005212	18 G 0,5	10,8	86,4	184,0
1005213	25 G 0,5	12,5	120,0	256,0
1005214	2 X 0,75	5,2	14,4	42,0
1005215	3 G 0,75	5,5	21,6	51,0
1005216	3 X 0,75	5,5	21,6	51,0
1005217	4 G 0,75	6,2	28,8	62,0
1005218	4 X 0,75	6,2	28,8	62,0
1005219	5 G 0,75	6,8	36,0	75,0
1005220	5 X 0,75	6,8	36,0	75,0
1005221	7 G 0,75	7,6	50,4	95,0
1005222	7 X 0,75	7,6	50,4	95,0
1005223	10 G 0,75	9,6	72,0	153,0
1005224	12 G 0,75	9,9	86,4	170,0
1005225	18 G 0,75	12,0	129,6	245,0
1005226	25 G 0,75	13,9	180,0	340,0
1005227	2 X 1	5,5	19,2	49,0
1005228	3 G 1	6,1	28,8	60,0
1005229	3 X 1	6,1	28,8	60,0
1005230	4 G 1	6,6	38,4	74,0
1005231	4 X 1	6,6	38,4	74,0
1005232	5 G 1	7,2	48,0	90,0
1005233	5 X 1	7,2	48,0	90,0
1005234	7 G 1	8,0	67,2	118,0
1005235	7 X 1	8,0	67,2	118,0
1005236	10 G 1	10,4	96,0	184,0
1005237	12 G 1	10,7	115,0	204,0
1005238	18 G 1	12,7	172,8	303,0
1005239	25 G 1	14,9	240,0	412,0

Art.-№ Item no.	Конструкция п x мм <sup>2</sup> dimension n x mm <sup>2</sup>	Диаметр-Ø мм outer-Ø mm	Вес меди кг/км Cu index kg/km	Вес каб. кг/км weight kg/km
1005240	2 X 1,5	6,3	28,8	64,0
1005241	3 G 1,5	6,7	43,2	81,0
1005242	3 X 1,5	6,7	43,2	81,0
1005243	4 G 1,5	7,5	58,0	99,0
1005244	4 X 1,5	7,5	58,0	99,0
1005245	5 G 1,5	8,2	72,0	125,0
1005246	5 X 1,5	8,2	72,0	125,0
1005247	7 G 1,5	9,1	100,8	161,0
1005248	7 X 1,5	9,1	100,8	161,0
1005249	12 G 1,5	12,1	172,8	286,0
1005250	18 G 1,5	14,4	259,2	419,0
1005251	25 G 1,5	16,8	360,0	580,0
1005252	3 G 2,5	8,2	72,0	125,0
1005253	4 G 2,5	9,1	96,0	158,0
1005254	5 G 2,5	10,0	120,0	198,0
1005255	7 G 2,5	11,1	168,0	259,0
1005256	12 G 2,5	15,0	288,0	454,0
1005257	3 G 4	9,7	115,2	188,0
1005258	4 G 4	10,9	153,6	241,0
1005259	5 G 4	12,1	192,0	302,0
1005260	7 G 4	13,4	268,8	394,0
1005261	4 G 6	12,8	230,4	356,0
1005262	5 G 6	14,3	288,0	443,0
1005263	7 G 6	15,9	403,2	579,0
1005264	4 G 10	16,3	384,0	571,0
1005265	5 G 10	18,2	480,0	714,0
1005266	7 G 10	20,0	672,0	935,0
1005267	4 G 16	18,8	614,4	843,0